

Kodumajapidamises ja sarnates oludes kasutatavate seadmete poolt tekitatava õhumüra määramise katsenormid. Osa 2: Erinõuded mahuti tüüpi ruumide soojendamiseks mõeldud küttekehadele

Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for room heaters of the storage type

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60704-2-5:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 60704-2-5:1994 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.12.2002 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 60704-2-5:2002 consists of the English text of the European standard EN 60704-2-5:1994.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.12.2002 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 17.140.20

acoustic measurement, airborne noise, household electrical appliances, room heaters

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 17.140.20

Descriptors: Household electrical appliances, room heaters, acoustic measurements, airborne noise

English version

**Test code for the determination of airborne acoustical
noise emitted by household and similar electrical
appliances**

**Part 2 : Particular requirements for room heaters of the
storage type**

(IEC 704-2-5 : 1989)

Code d'essai pour la détermination du bruit
aérien émis par les appareils
électrodomestiques et analogues
Deuxième partie: Règles particulières pour les
appareils de chauffage des locaux du type à
accumulation de chaleur
(CEI 704-2-5 : 1989)

Prüfvorschrift für die Bestimmung der
Luftschallemission von elektrischen Geräten
für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2: Besondere Anforderungen an
Speicherheizgeräte
(IEC 704-2-5 : 1989)

This European Standard was approved by CENELEC on 1994-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Foreword

At the request of the CENELEC Technical Committee TC 59X, Consumer information related to household electrical appliances, the International Standard IEC 704-2-5 : 1989 was submitted to the CENELEC Unique Acceptance Procedure (UAP) in January 1994 for acceptance as a European Standard.

The text of the International Standard was approved by CENELEC as EN 60704-2-5 on 1 September 1994.

The following dates were fixed:

- latest date of publication
of an identical national
standard (dop) 1995-09-01
- latest date of withdrawal
of conflicting national
standards (dow) 1995-09-01

Annexes designated 'normative' are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.

This document is a preview generated by EVS

CONTENTS

	Page
INTRODUCTION	4
Clause	
1. Scope and object	4
2. References	5
3. Terms and definitions	5
4. Measurement methods and acoustical environments	5
5. Instrumentation	5
6. Operation and location of appliances under test	6
7. Measurement of noise levels	7
8. Calculation of sound pressure and sound power levels	7
9. Information to be recorded	7
10. Information to be reported	8
APPENDIX	8
Annex ZA(normative)Other international publications quoted in this standard with the references of the relevant European publications	9

TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE EMITTED BY HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES

Part 2: Particular requirements for room heaters of the storage type

INTRODUCTION

The measuring conditions specified in this Part 2 simulate the average conditions of use of storage room heaters.

Investigation into the variation of noise level depending on the charge conditions of the heater has shown that the difference between the fully charged and discharged conditions is minimal. Therefore the measurement with the heater fully discharged is considered to give representative results which are comparable and reproducible.

It is recommended that noise data be considered a part of performance data.

1. Scope and object

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

1.1 Scope

Replacement:

This standard applies to electric room heaters of the storage type having forced convection output.

Heaters may be designed for floor standing, for wall mounting or for building in.

This standard does not apply to:

- controlled output thermal storage heaters with natural convection;
- free output thermal storage heaters;
- permanently installed central storage heating systems or their parts.

2. References

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC Publication 531 (1976): Methods for measuring the performance of household electric room heaters of the storage type.

3. Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable.

4. Measurement methods and acoustical environments

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

4.1 *General information*

Addition:

For measuring the noise of storage heaters, the direct method of Sub-clause 4.2 and the comparison method of Sub-clause 4.3 are applicable. The measurements may be made in free-field conditions over a reflecting plane as specified in Sub-clause 4.4.1 or in a special reverberation room as specified in Sub-clause 4.4.2.

The comparison method in a special reverberation room is preferred.

4.2 *Direct method*

Addition:

If pure tone components are present in the noise emitted, the precautions specified in ISO 3743 should be taken.

4.3 *Comparison method*

Addition:

If pure tone components are present in the noise emitted, the precautions specified in ISO 3743 and ISO 3744 should be taken.

5. Instrumentation

This clause of Part 1 is applicable.